



# THOMSON

AUDIO

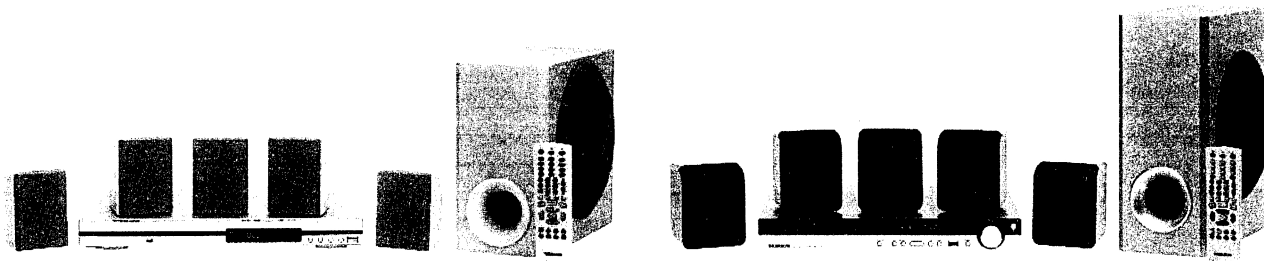


## SERVICE MANUAL DOCUMENTATION TECHNIQUE TECHNISCHE DOKUMENTATION DOCUMENTAZIONE TECNICA DOCUMENTACION TECNICA

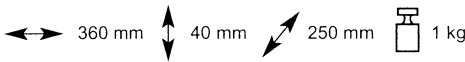

## DPL 914 VD DPL 917 VD

Version (PC\*): A

\*PC: The version code is indicated either in the battery compartment or on the back of the unit - ce code version est indiqué dans le compartiment à piles ou au dos de l'appareil - PC: Version des Geräts wird im Batteriefach oder auf der Rückseite angegeben - il codice della versione è indicato nello scompartimento delle batterie o sul retro dell'apparecchio - el código de la versión está indicado en el compartimento de las pilas o en la parte trasera del aparato.



### Technical data - Caractéristiques principales Technische Daten - Dati tecnici - Características del aparato

<b>Type of set :</b> Stereo pre-main amplifier - DVD <b>Type d'appareil :</b> Préampli-ampli stéréophonique - DVD <b>Geräteart :</b> Stereo-Vollverstärker - DVD <b>Tipo d'apparecchio :</b> Preamplificatore-amplificatore stereo -DVD <b>Tipo de aparato :</b> Préamplificador-amplificador estereo -DVD			
<b>Power supply :</b> <b>Alimentation :</b> <b>Stromversorgung :</b> ~ 230 V - 50Hz <b>Alimentazione :</b> <b>Alimentación :</b>		<b>Nominal output power :</b> <b>Puissance nominale de sortie :</b> <b>Nennausgangsleistung :</b> 5 x 10 W <b>Potenza nominale di uscita :</b> 1 x 25 W <b>Potencia nominal de salida :</b>	
	<b>FM - MF :</b> 87,5 - 108 MHz	<b>Sensitivity :</b> <b>Sensibilité :</b> <b>Empfindlichkeit :</b> FM - MF : 18 µV (S/N = 30 dB) <b>Sensibilità :</b> <b>Sensibilidad :</b>	
<b>DVD</b>	<b>Standard :</b> <b>Standard :</b> PAL and NTSC <b>Norm :</b> <b>Stantard :</b> <b>Estandar :</b>	<b>Signal to noise ratio :</b> <b>Rapport signal / bruit :</b> <b>Geräuschspannungsabstand :</b> 95 dB <b>Rapporto segnale / disturbo :</b> <b>Relación señal / ruido :</b>	



**WARNING :** Before servicing this chassis please read the safety recommendations.  
**ATTENTION :** Avant toute intervention sur ce châssis, lire les recommandations de sécurité.  
**ACHTUNG :** Vor jedem Eingriff auf diesem Chassis, die Sicherheitsvorschriften lesen.  
**ATTENZIONE :** Prima di intervenire sullo chassis, leggere le norme di sicurezza.  
**IMPORTANTE :** Antes de cualquier intervención, leer las recomendaciones de seguridad.



CLASS 1 LASER PRODUCT  
APPAREIL A LASER DE CLASSE 1  
LASER KLASSE 1  
APARATO CON LASER DE CLASE 1  
APPARECCHIO CON LASER DI CLASSE 1

**DANGER :**

**Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.**

**ATTENTION :**

**Le rayon laser est invisible. Eviter l'exposition directe lors de la maintenance.**

**VORSICHT BEI REPARATUREN :**

**Bei geöffneter Schublade und Defekt der Sicherheitsvorrichtungen besteht die Gefahr unsichtbaren Laserlichts. Niemals direkt in den Laserstrahl sehen.**

**ATTENZIONE :**

**Il raggio laser è invisibile. Evitare l'esposizione diretta durante la manutenzione.**

**IMPORTANTE :**

**El rayo laser es invisible. Evitar la exposición directa en el momento del mantenimiento.**



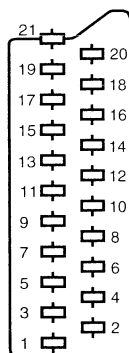
Do not disconnect modules when they are energized!  
Repairs on power supply section are to be carried out only with isolating transformer.

Ne pas retirer les modules lorsqu'ils sont sous tension. N'effectuer les travaux de maintenance sur la partie reliée au secteur (Switch Mode) qu'au travers d'un transformateur d'isolement.

Module nicht bei eingeschaltetem Gerät entfernen!  
Servicearbeiten am Netzteil nur unter Verwendung eines Regeltrenntrafos durchführen.

Non scollegare le piastre quando sono alimentate!  
Per le riparazioni sulla sezione alimentatore, utilizzare un trasformatore isolatore.

No desconectar los módulos cuando están activados. Las reparaciones en la sección de alimentación de energía deben ser ejecutadas solamente con un transformador de separación.



**NOTE :** **(MAIN)** ... etc. identifies each pcb module.

**NOTE :** **(MAIN)** ... etc. repères des platines constituant l'appareil.

**HINWEIS :** **(MAIN)** ... usw. Kennzeichnung der Platinen, aus denen das Gerät zusammengesetzt ist.

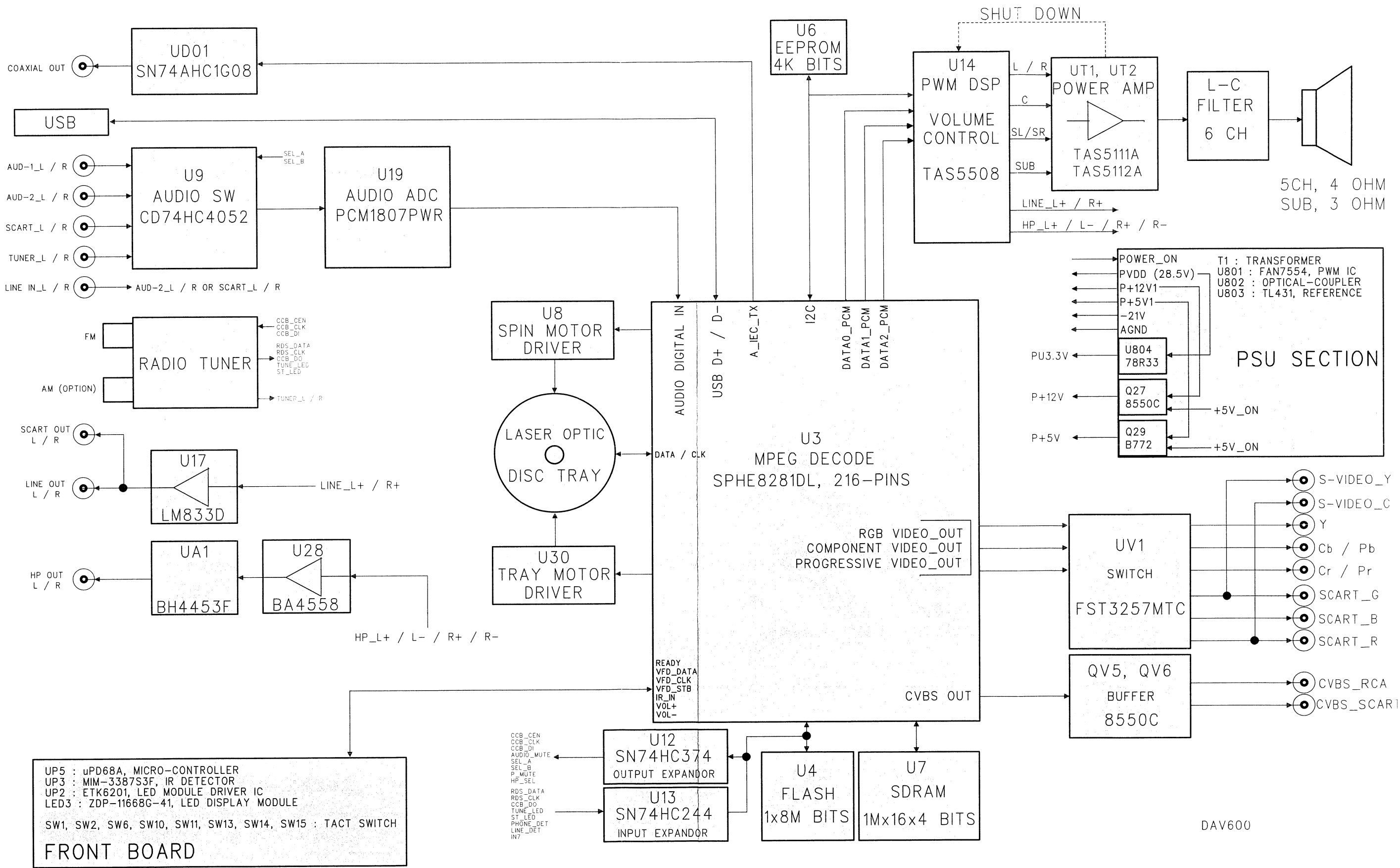
**NOTA :** **(MAIN)** ... ecc. sigla delle piastre dell'apparecchio.

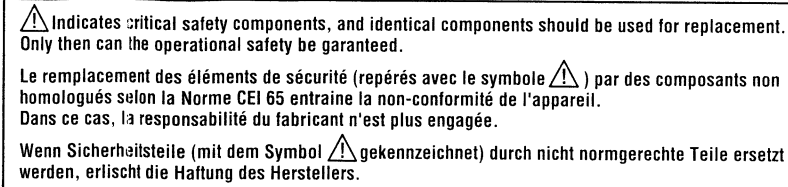
**NOTA :** **(MAIN)** ... etc. marcas de las placas que constituyen el aparato.


	ENGLISH	FRANÇAIS	DEUTSCH	ITALIANO	ESPAÑOL
1	AUDIO "R"	AUDIO "D"	AUDIO "R"	AUDIO "D"	AUDIO "D"
2	AUDIO "R"	AUDIO "D"	AUDIO "R"	AUDIO "D"	AUDIO "D"
3	AUDIO "L"	AUDIO "G"	AUDIO "L"	AUDIO "S"	AUDIO "I"
4	AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO	AUDIO
5	"BLUE"	"BLEU"	"BLAU"	"BLU"	"AZUL"
6	AUDIO "L" MONO	AUDIO "G" MONO	AUDIO "L" MONO	AUDIO "S" MONO	AUDIO "I" MONO
7	"BLUE"	"BLEU"	"BLAU"	BLU	AZUL
8	SLOW SWITCH	COMMUT. LENTE	AV UMSCHALTUNG	"COMMUTAZIONE LENTA"	"CONMUTACION LENTA"
9	"GREEN"	"VERT"	"GRÜN"	"VERDE"	"VERDE"
10	AV LINK	AV LINK	AV LINK	AV LINK	AV LINK
11	"GREEN"	"VERT"	"GRÜN"	"VERDE"	"VERDE"
12	NC				
13	"RED"	"ROUGE"	"ROT"	"ROSSO"	"ROJA"
14	NC				
15	"RED"	"ROUGE"	"ROT"	"ROSSO"	"ROJA"
16	FAST SWITCH	COMMUT. RAPIDE	AUSTASTUNG	"COMMUTAZIONE RAPIDA"	"CONMUTACION RAPIDA"
17	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO
18	FAST SWITCH	COMMUT. RAPIDE	AUSTASTUNG	"COMMUTAZIONE RAPIDA"	"CONMUTACION RAPIDA"
19	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO
20	VIDEO OR "SYNC"	VIDEO SYNCHRO	VIDEO ODER SYNCHRO	VIDEO O SINCRO	VIDEO O SINCRO
21	PLUG SCREEN BOX	BLINDAGE PRISE	ABSCHIRMUNG DES STECKERS	INVOLUCRO METALLICO DELLA PRESA	BLINDAJE DEL ENCHUFE


⊕ : INPUT - ENTRÉE - EINGANG - ENTRATA - ENTRADA • ⊖ : OUTPUT - SORTIE - AUSGANG - USCITA - SALIDA • ⊥ : EARTH - MASSE - MASSE - MASSA - MASA

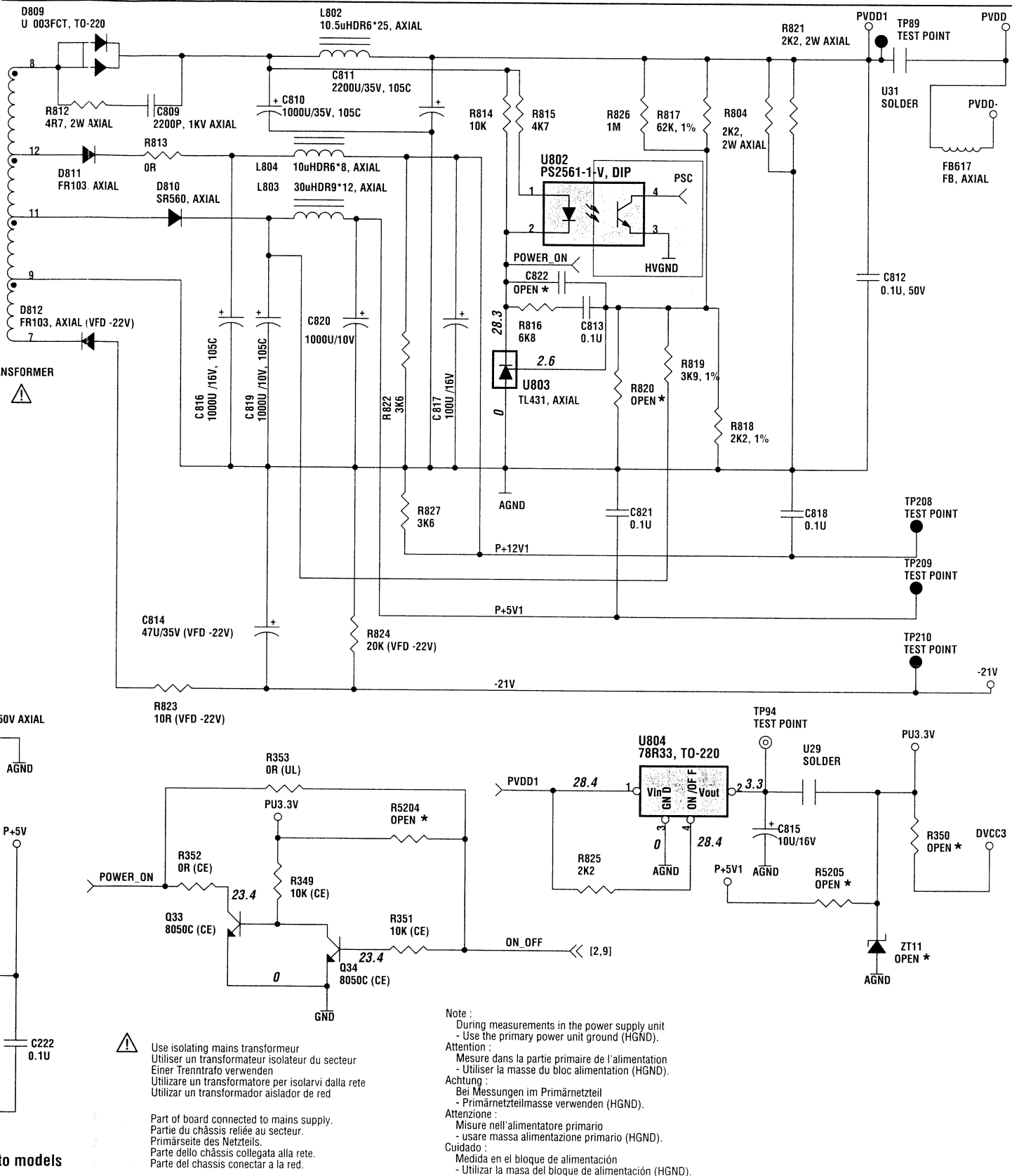




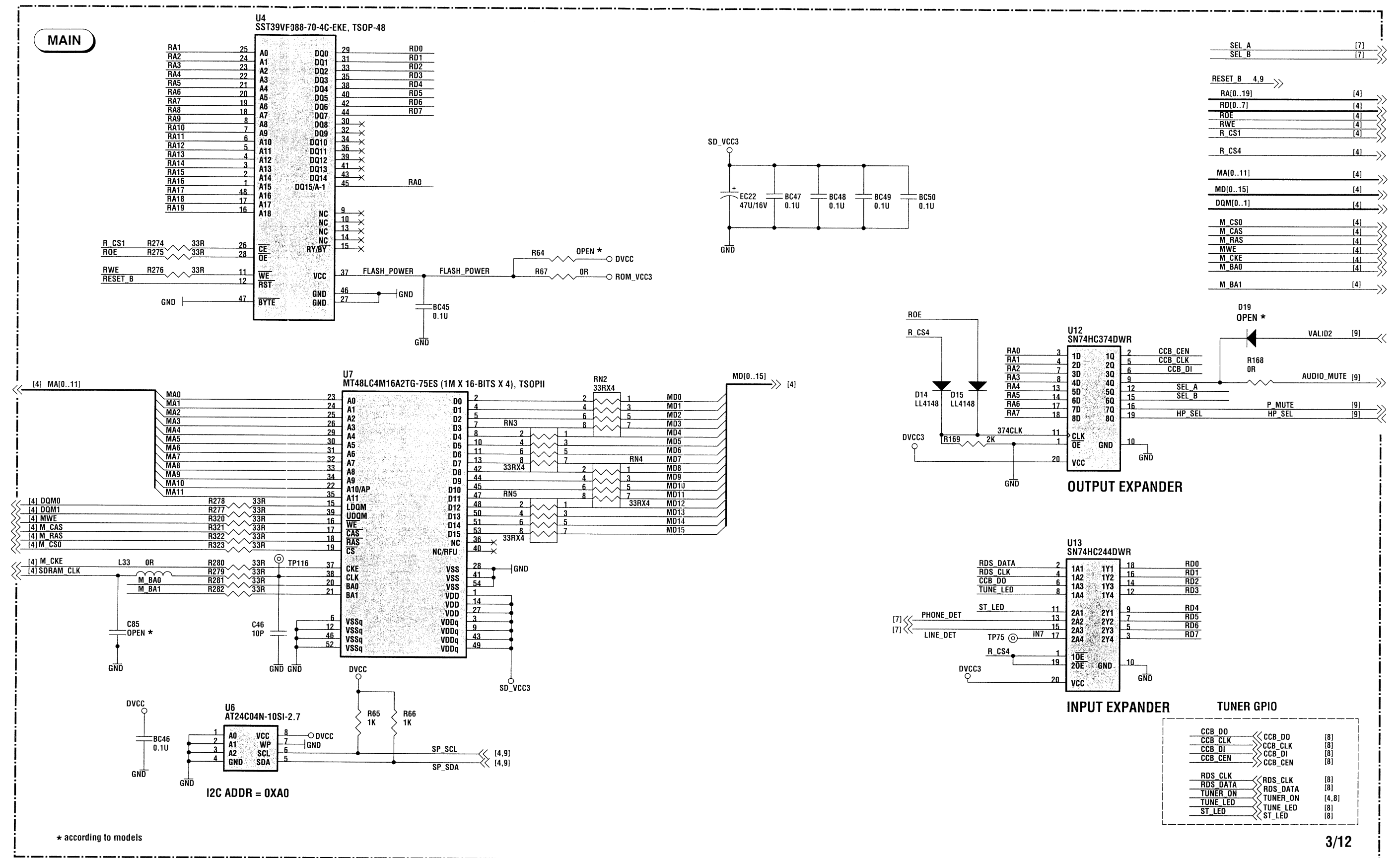


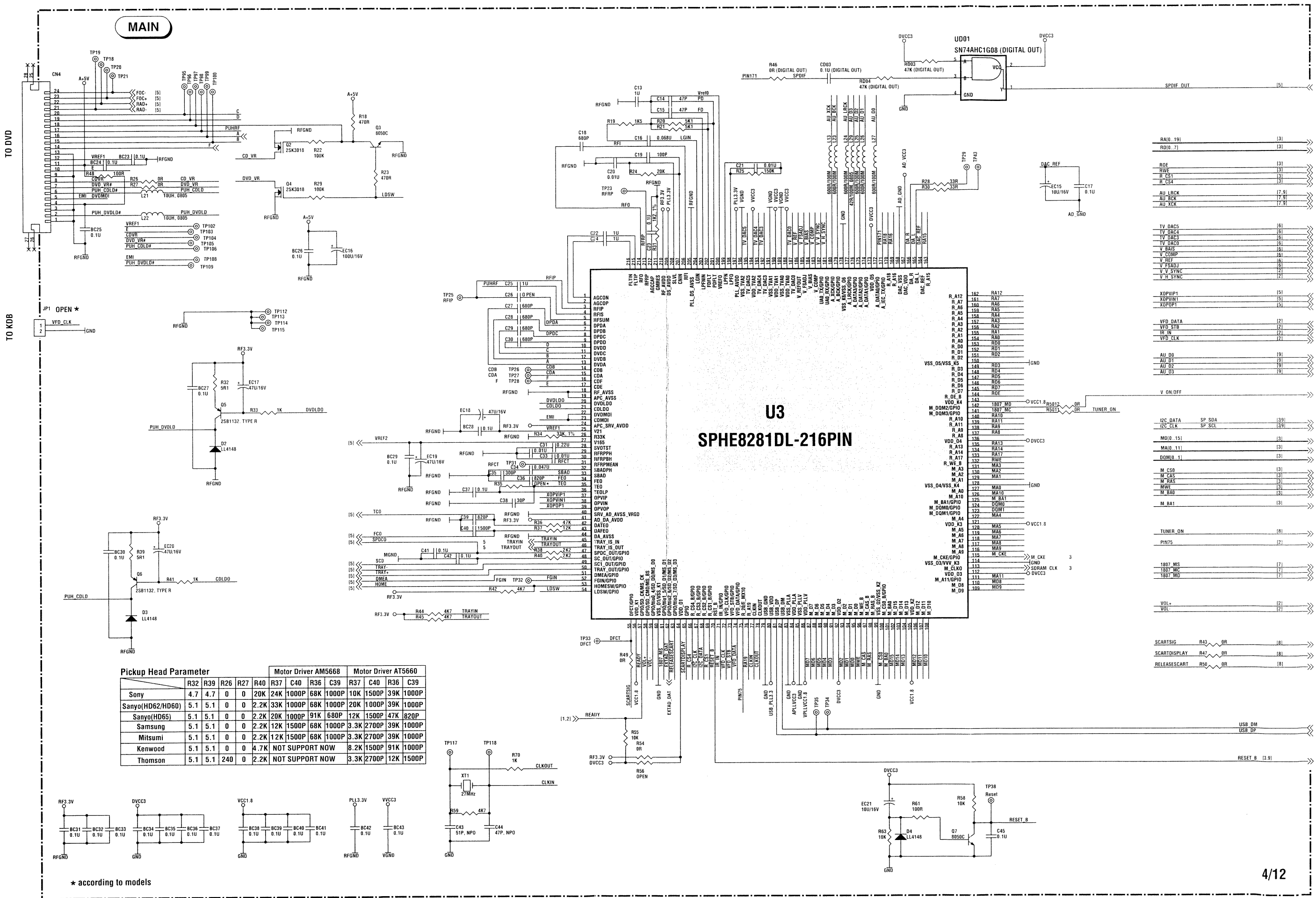
La sostituzione degli elementi di sicurezza (marcati con il segno ) con componenti non omologati secondo la norma CEI 65 comporta la non conformità dell'apparecchio. In tal caso è "esclusa la responsabilità" del costruttore.

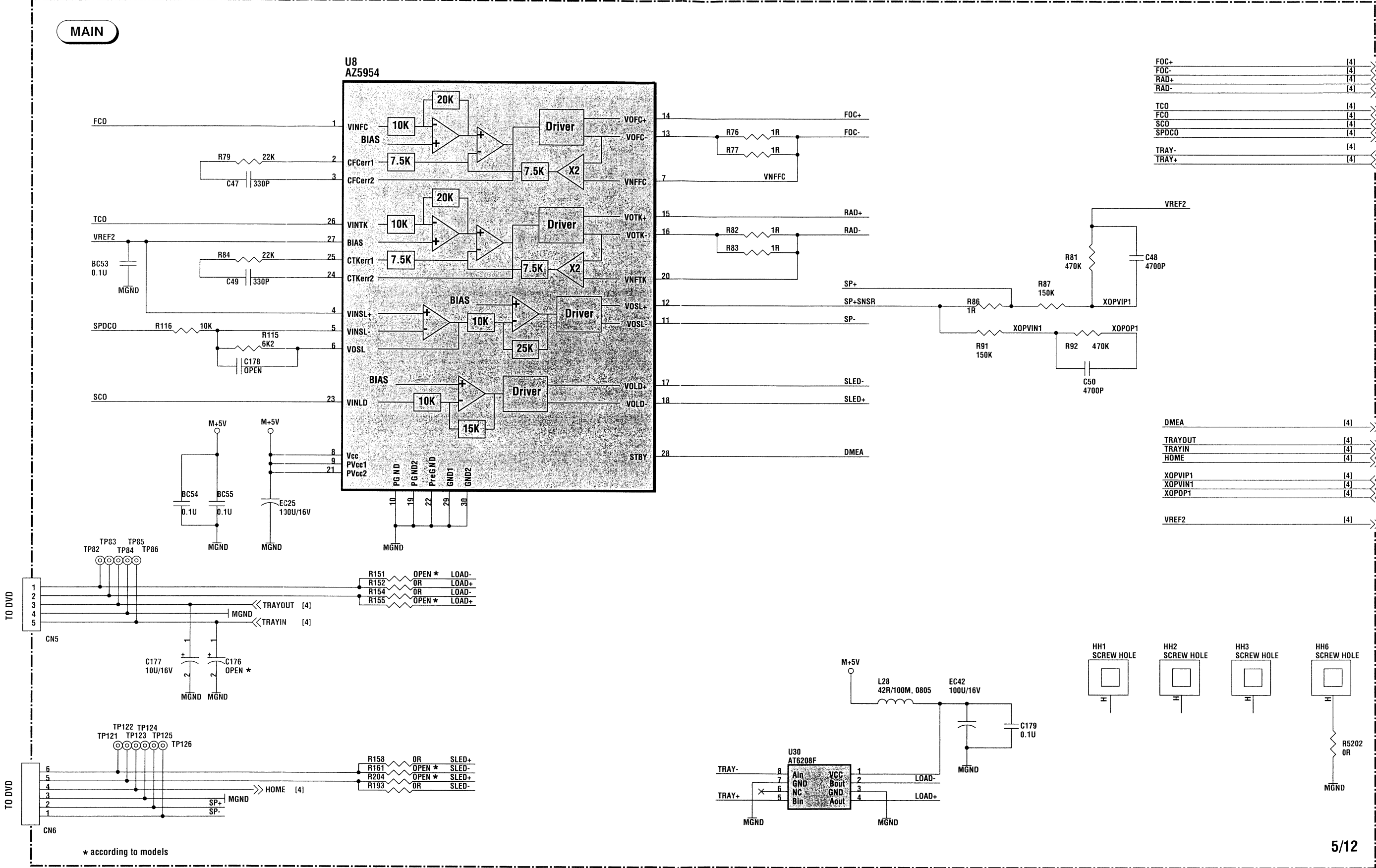
La substitución de elementos de seguridad (marcados con el símbolo ) por componentes no homologados según la norma CEI 65, provoca la no conformidad del aparato. En ese caso, el fabricante cesa de ser responsable.





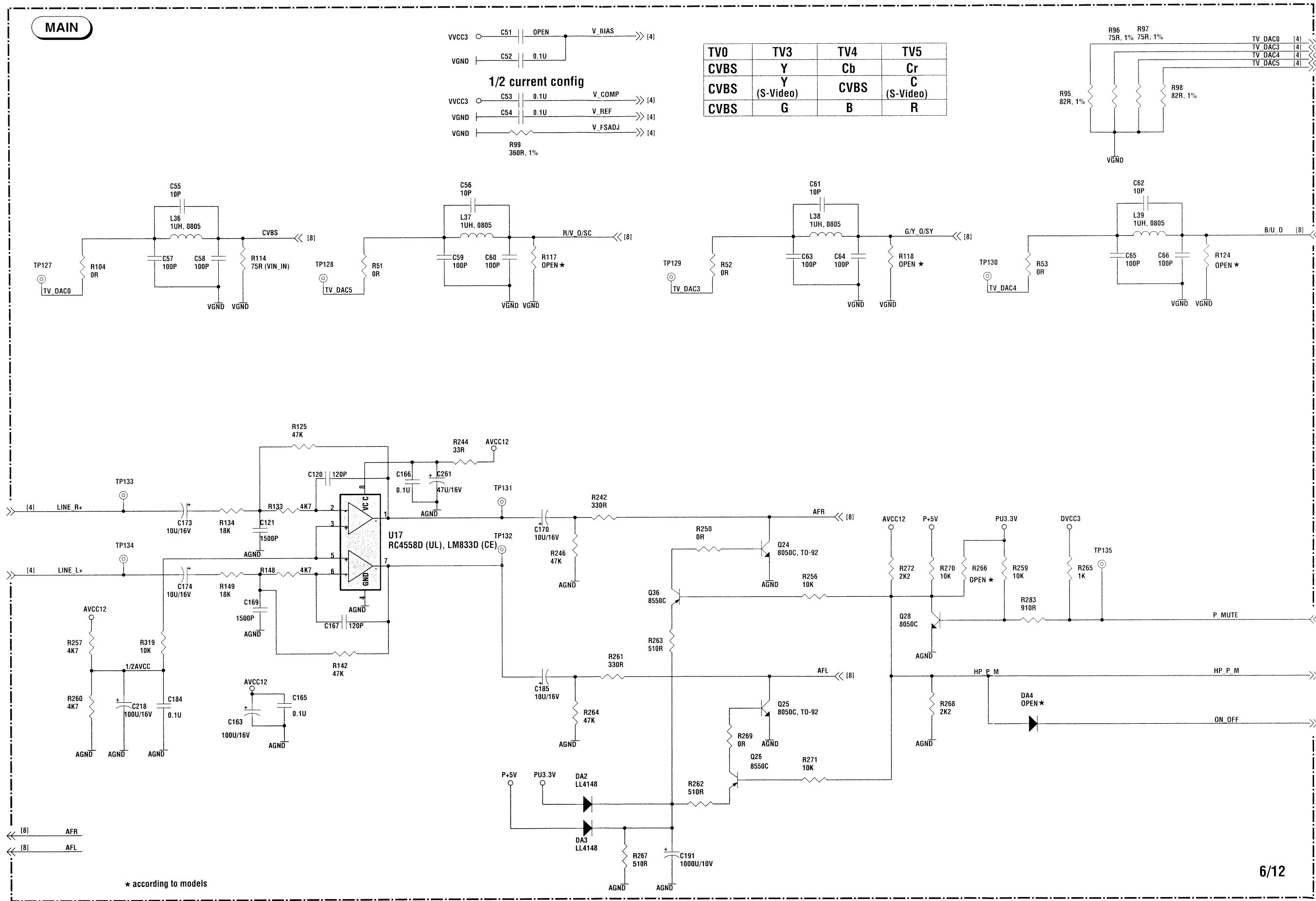




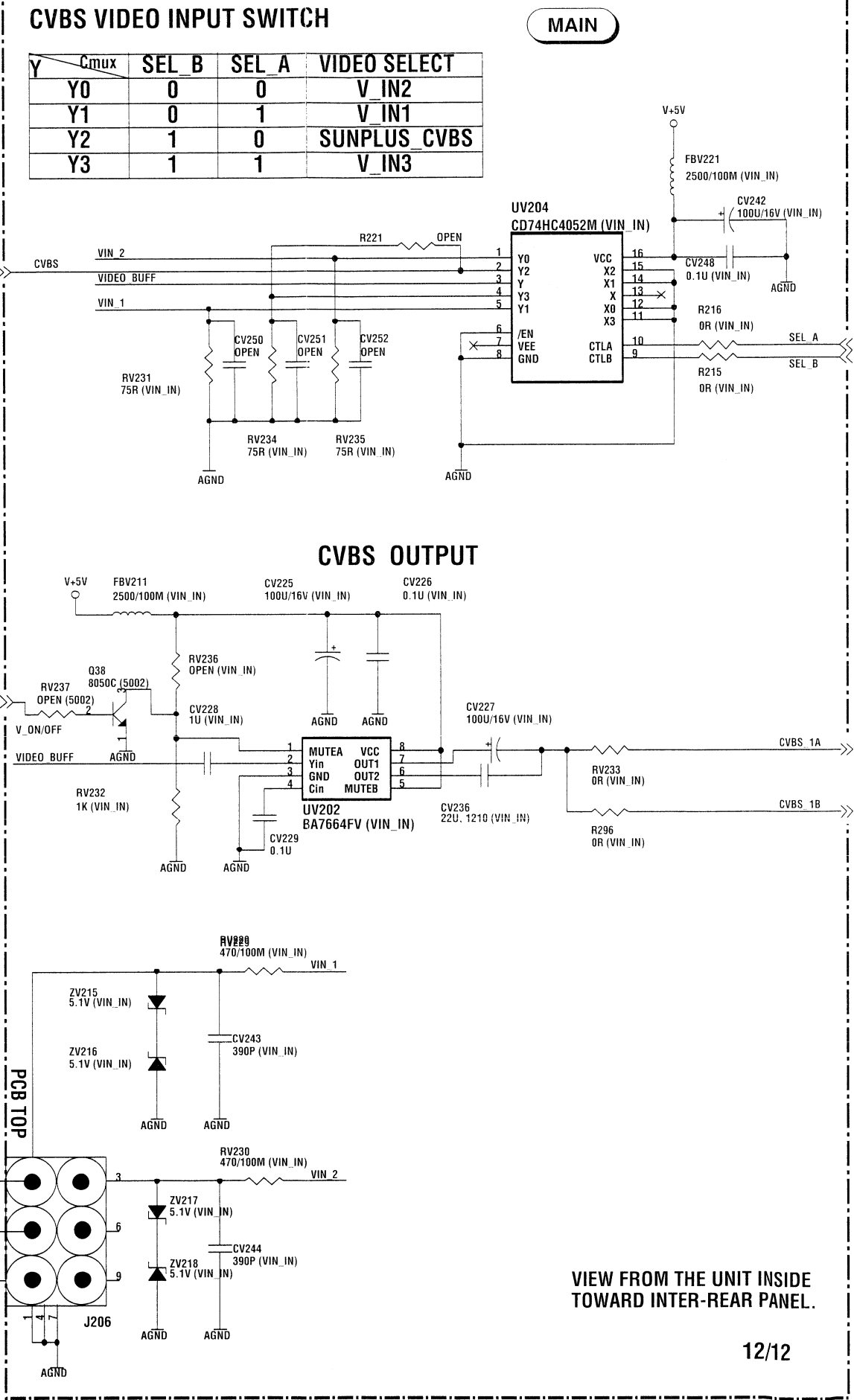
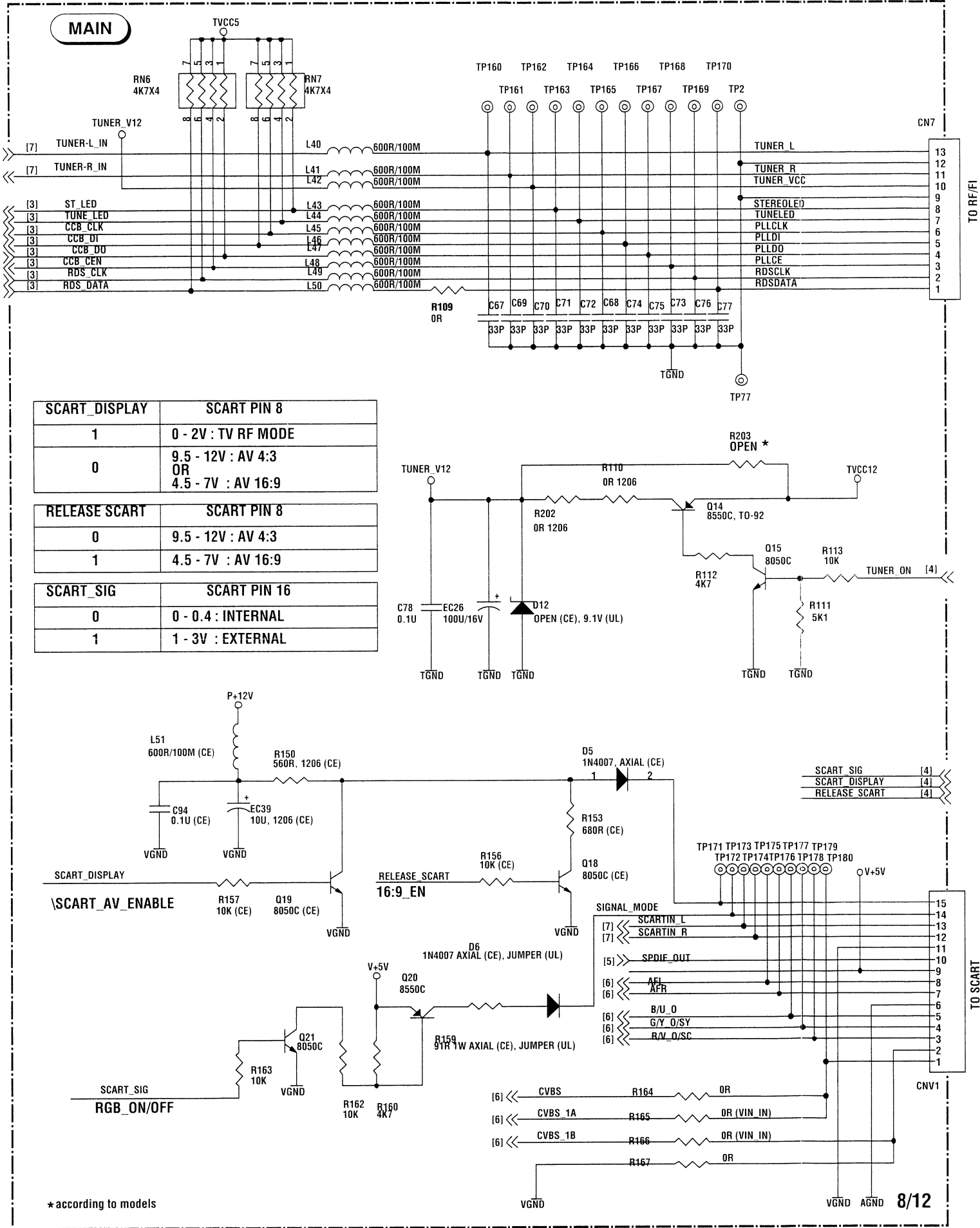


\* according to models

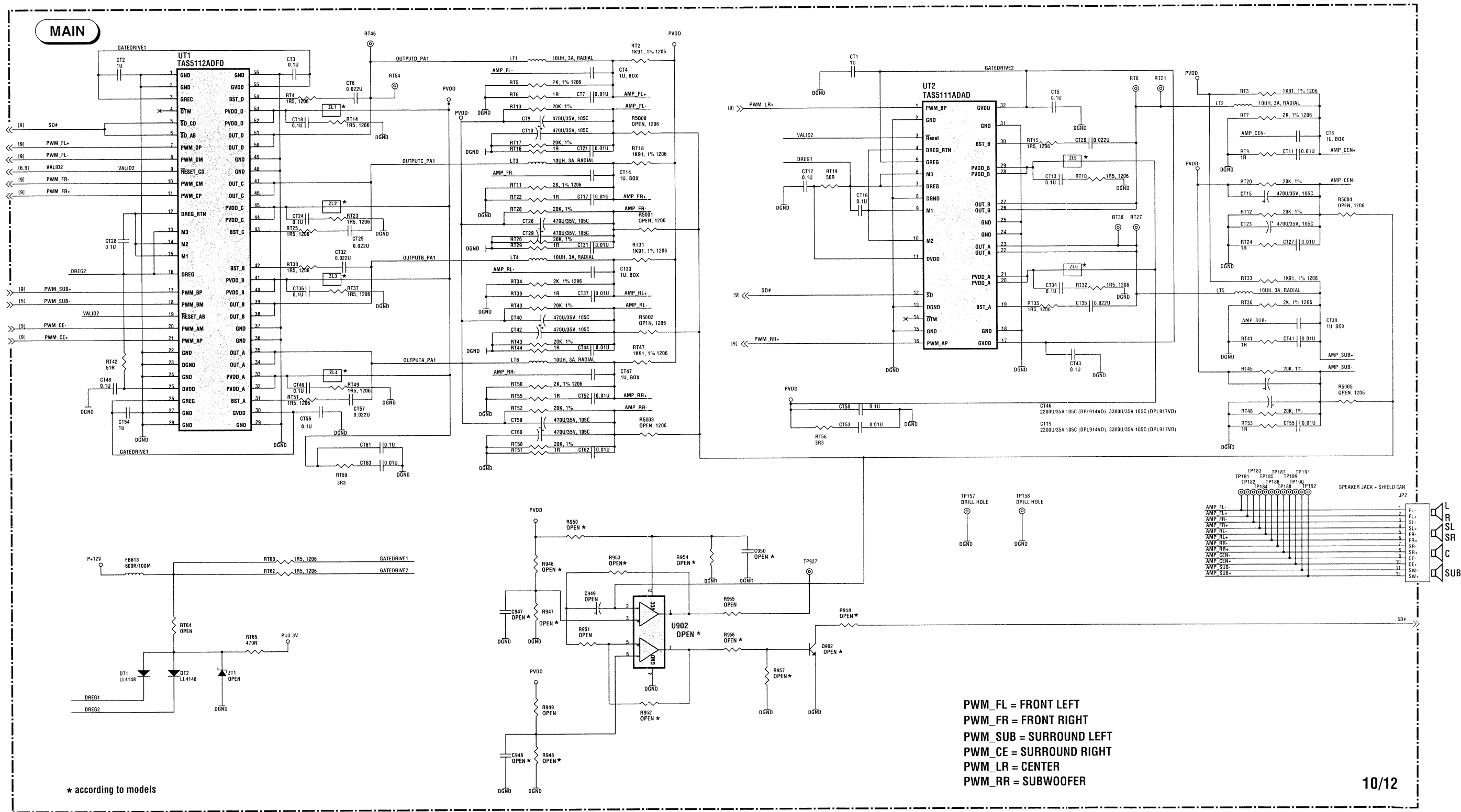


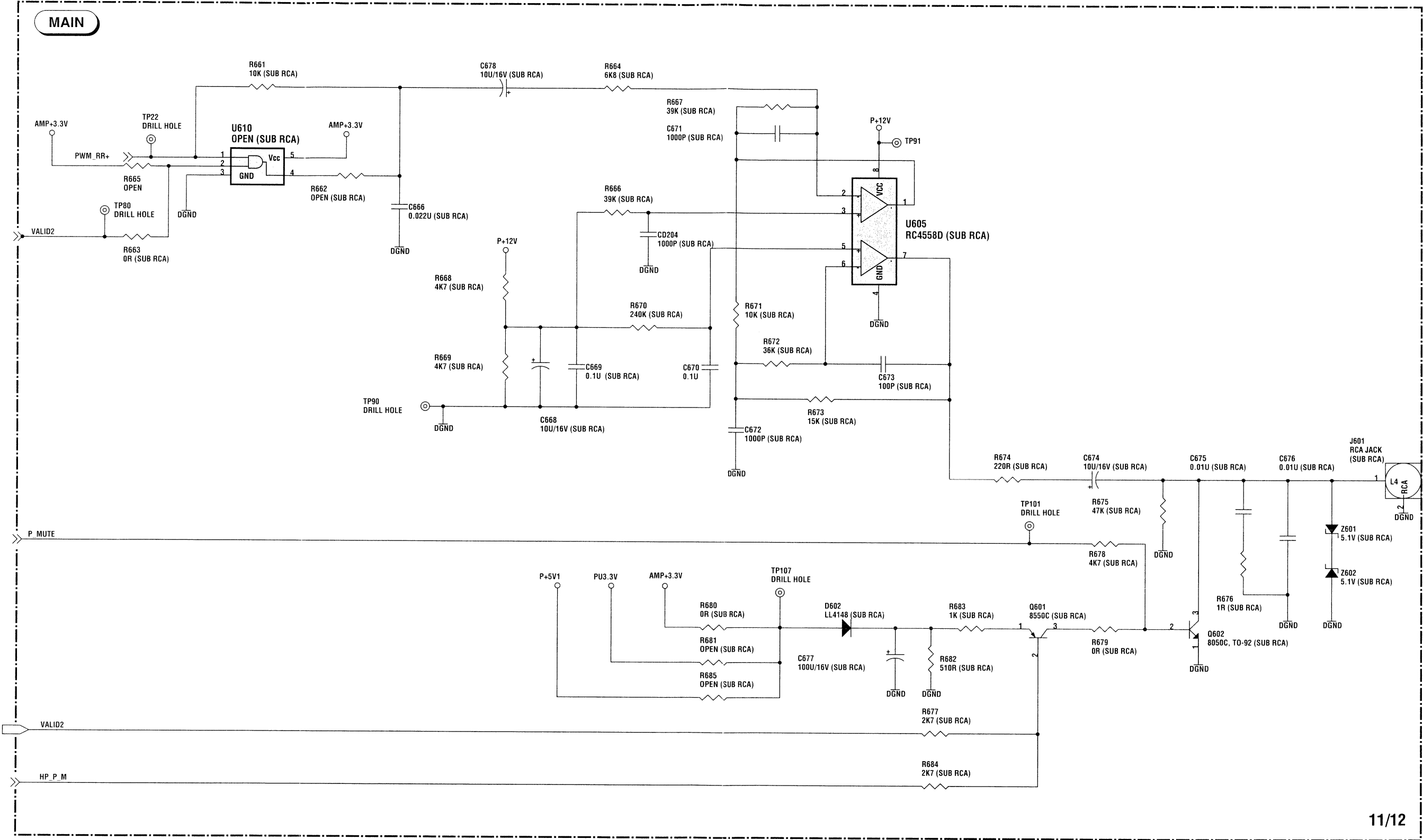














VOLTAGE CHARTS

SPHE8281DL(U3)							
PIN NO.	DVD PB	PIN NO.	DVD PB	PIN NO.	DVD PB	PIN NO.	DVD PB
1	1.623	64	3.232	127	ADDR.BUS	190	3.173
2	0.086	65	0.005	128	0	191	0
3	0.504	66	3.206	129	ADDR.BUS	192	0.68
4	2.036	67	5.01	130	ADDR.BUS	193	0.694
5	0.955	68	5.01	131	ADDR.BUS	194	3.174
6	2.036	69	3.09	132	3.24	195	0.708
7	2.035	70	3.037	133	ADDR.BUS	196	0
8	2.035	71	0.03	134	ADDR.BUS	197	3.158
9	2.035	72	3.131	135	ADDR.BUS	198	3.58
10	2.037	73	4.649	136	3.241	199	1.574
11	2.031	74	0.247	137	ADDR.BUS	200	1.619
12	2.034	75	2.365	138	ADDR.BUS	201	0.007
13	2.042	76	ADDR.BUS	139	ADDR.BUS	202	0.007
14	0.745	77	1.601	140	ADDR.BUS	203	0.007
15	0.735	78	0.017	141	0.003	204	3.105
16	2.039	79	0	142	0.003	205	0.003
17	2.029	80	0.43	143	3.219	206	1.603
18	0	81	0.002	144	3.219	207	0.061
19	0	82	0.002	145	DATA.BUS	208	0.058
20	3.197	83	0	146	DATA.BUS	209	3.151
21	3.196	84	3.147	147	DATA.BUS	210	3.191
22	0	85	0	148	DATA.BUS	211	0.414
23	0	86	1.747	149	DATA.BUS	212	3.114
24	3.196	87	DATA.BUS	150	0	213	0.901
25	2.031	88	DATA.BUS	151	DATA.BUS	214	0.908
26	1.645	89	DATA.BUS	152	DATA.BUS	215	2.311
27	1.625	90	DATA.BUS	153	DATA.BUS	216	2.311
28	0.92	91	DATA.BUS	154	ADDR.BUS		
29	0.906	92	3.238	155	ADDR.BUS		
30	0.885	93	DATA.BUS	156	ADDR.BUS		
31	0.904	94	DATA.BUS	157	ADDR.BUS		
32	1.096	95	DATA.BUS	158	ADDR.BUS		
33	1.096	96	3.238	159	ADDR.BUS		
34	0.243	97	3.238	160	ADDR.BUS		
35	1.636	98	3.238	161	ADDR.BUS		
36	0.208	99	0	162	ADDR.BUS		
37	1.561	100	2.229	163	ADDR.BUS		
38	1.618	101	0.238	164	0.012		
39	1.616	102	DATA.BUS	165	0.012		
40	0	103	DATA.BUS	166	0.012		
41	3.205	104	DATA.BUS	167	3.184		
42	1.625	105	DATA.BUS	168	0		
43	1.62	106	DATA.BUS	169	ADDR.BUS		
44	0	107	DATA.BUS	170	ADDR.BUS		
45	0	108	DATA.BUS	171	0.003		
46	3.206	109	DATA.BUS	172	0.003		
47	1.606	110	DATA.BUS	173	3.203		
48	1.605	111	ADDR.BUS	174	0.003		
49	0.008	112	3.24	175	0.004		
50	0.008	113	1.769	176	0.003		
51	0.004	114	0	177	0.001		
52	1.404	115	0.013	178	0		
53	3.232	116	ADDR.BUS	179	1.601		
54	3.065	117	ADDR.BUS	180	1.6		
55	3.216	118	ADDR.BUS	181	2.508		
56	1.77	119	ADDR.BUS	182	3.2		
57	3.209	120	ADDR.BUS	183	1.895		
58	0.006	121	1.763	184	0.62		
59	0.002	122	ADDR.BUS	185	0.599		
60	0	123	3.239	186	1.221		
61	2.483	124	3.24	187	0.69		
62	0.001	125	0.003	188	3.172		
63	0.003	126	ADDR.BUS	189	0		

SDRAM (U7)	
PIN NO.	DVD PB
1	3.204
2	DATA.BUS
3	3.204
4	DATA.BUS
5	DATA.BUS
6	0
7	DATA.BUS
8	DATA.BUS
9	3.204
10	DATA.BUS
11	DATA.BUS
12	0
13	DATA.BUS
14	3.204
15	2.609
16	3.14
17	3.099
18	3.088
19	0.141
20	0.181
21	0.004
22	ADDR.BUS
23	ADDR.BUS
24	ADDR.BUS
25	ADDR.BUS
26	ADDR.BUS
27	3.204
28	0
29	ADDR.BUS
30	ADDR.BUS
31	ADDR.BUS
32	ADDR.BUS
33	ADDR.BUS
34	ADDR.BUS
35	ADDR.BUS
36	NC
37	0.851
38	1.797
39	2.609
40	NC
41	0
42	DATA.BUS
43	3.204
44	DATA.BUS
45	DATA.BUS
46	0
47	DATA.BUS
48	DATA.BUS
49	3.204
50	DATA.BUS
51	DATA.BUS
52	0
53	DATA.BUS
54	0

SN74HC244(U13)	
PIN NO.	DVD PB
1	3.189
2	3.912
3	DATA.BUS
4	3.914
5	DATA.BUS
6	3.937
7	DATA.BUS
8	3.919
9	DATA.BUS
10	0
11	3.92
12	DATA.BUS
13	3.199
14	DATA.BUS
15	3.199
16	DATA.BUS
17	0.381
18	DATA.BUS
19	3.196
20	3.202

24C04(U6)	
PIN NO.	DVD PB
1	0
2	0
3	0
4	0
5	5.004
6	5.005
7	0
8	5.009

AME1117(U1)	
PIN NO.	DVD PB
1	0
2	3.241
3	4.92

AME1117(U2)	
PIN NO.	DVD PB
1	0.538
2	1.783
3	4.16

BA6208(U30)	
PIN NO.	DVD PB
1	5.007
2	1.128
3	0
4	1.914
5	0.008
6	NC
7	0
8	0.008

SN74HC374(U12)	
PIN NO.	DVD PB
1	0
2	0.038
3	ADDR.BUS
4	ADDR.BUS
5	0.039
6	0.038
7	ADDR.BUS
8	ADDR.BUS
9	3.207
10	0
11	2.624
12	0.037
13	ADDR.BUS
14	ADDR.BUS
15	0.037
16	3.106
17	ADDR.BUS
18	ADDR.BUS
19	3.206
20	3.206

LM833D(U17)	
PIN NO.	DVD PB
1	5.819
2	5.826
3	5.82
4	0
5	5.819
6	5.828
7	5.818
8	11.45

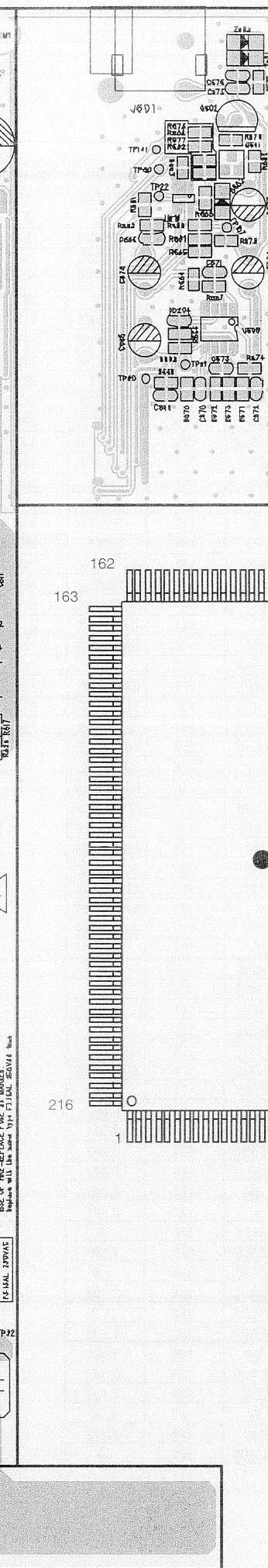
PCM1807(U19)	
PIN NO.	DVD PB
1	2.386
2	0
3	4.75
4	3.197
5	0
6	1.62
7	1.596
8	1.616
9	1.067
10	NC
11	NC
12	NC
13	2.365
14	2.37

FLASH 8M(U4)	
PIN NO.	DVD PB
1	ADDR.BUS
2	ADDR.BUS
3	ADDR.BUS
4	ADDR.BUS
5	ADDR.BUS
6	ADDR.BUS
7	ADDR.BUS
8	ADDR.BUS
9	NC
10	NC
11	3.202
12	2.992
13	NC
14	NC
15	NC
16	ADDR.BUS
17	ADDR.BUS
18	ADDR.BUS
19	ADDR.BUS
20	ADDR.BUS
21	ADDR.BUS
22	ADDR.BUS
23	ADDR.BUS
24	ADDR.BUS
25	ADDR.BUS
26	2.911
27	0
28	2.902
29	DATA.BUS
30	NC
31	DATA.BUS
32	NC
33	DATA.BUS
34	NC
35	DATA.BUS
36	NC
37	3.196
38	DATA.BUS
39	NC
40	DATA.BUS
41	NC
42	DATA.BUS
43	NC
44	DATA.BUS
45	ADDR.BUS
46	0
47	0
48	DATA.BUS

AZ5954(U8)	
PIN NO.	DVD PB
1	1.618
2	0.02
3	0.02
4	1.626
5	1.626
6	1.607
7	0.02
8	5.03
9	5.03
10	0
11	1.579
12	1.579
13	0.02
14	0.02
15	0.002
16	0.002
17	1.156
18	1.156
19	0
20	0.002
21	5.04
22	0
23	1.641
24	0.02
25	0.02
26	1.626
27	1.627
28	0.004

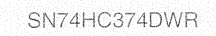
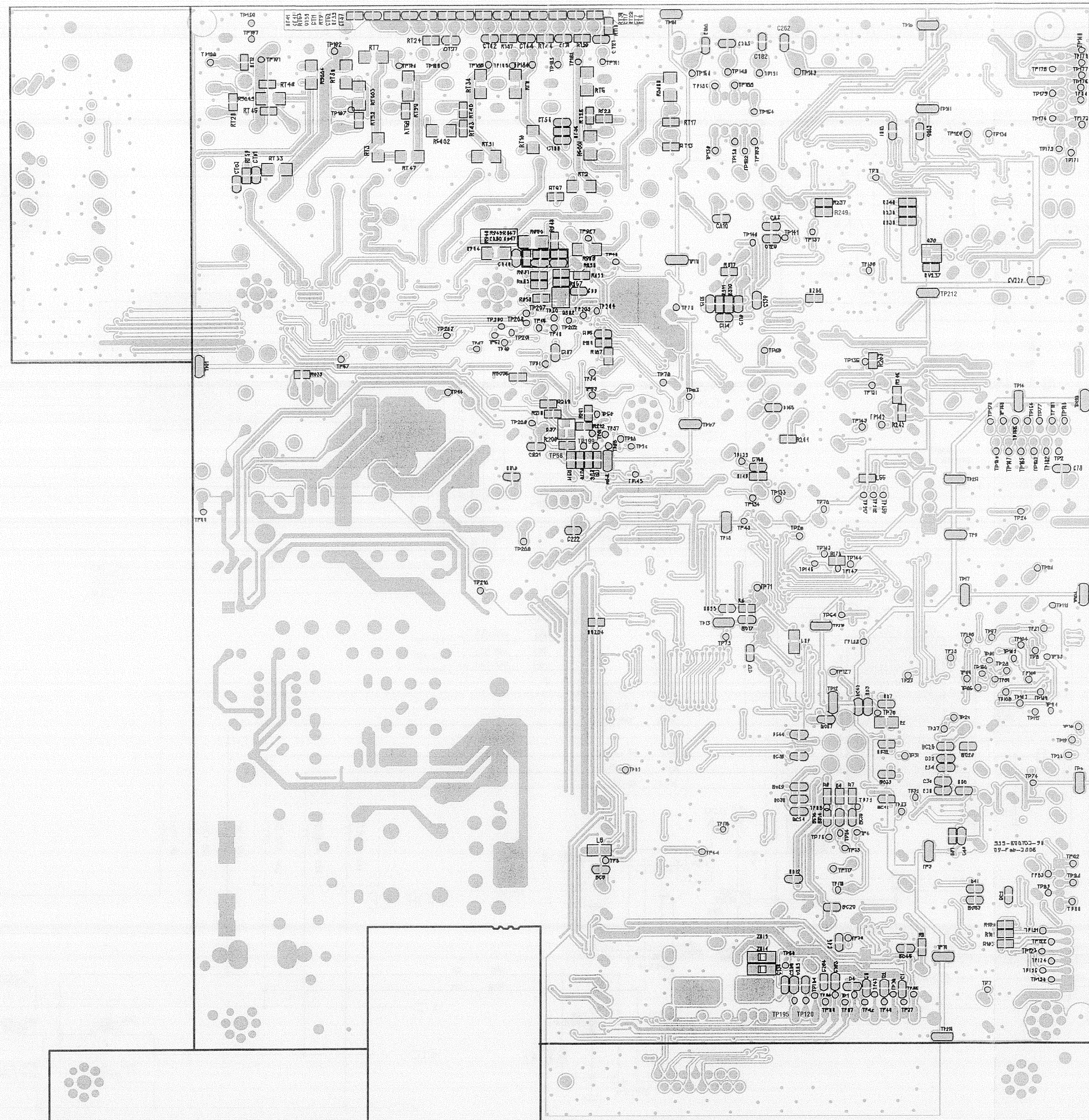


Component side  
Côté composants  
Bestückungsseite  
Lato componenti  
Lado componentes



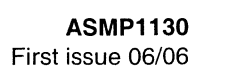


Solder side  
Côté soudure  
Lötseite  
Lato saldature  
Lado del cobre





**DPL914VD**



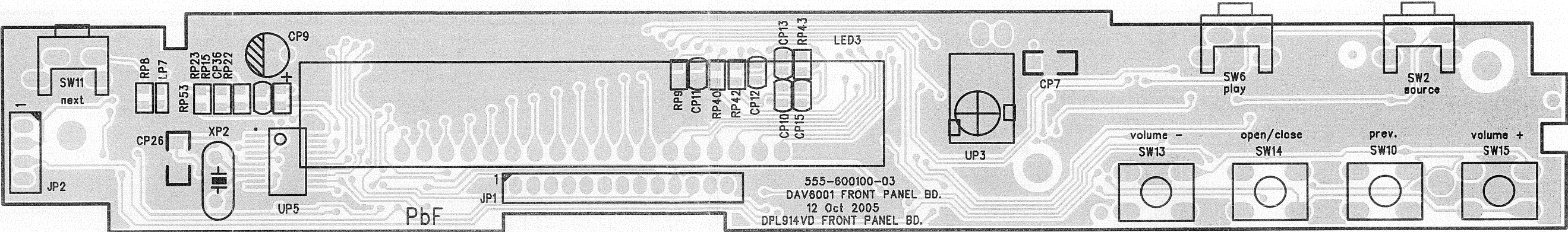




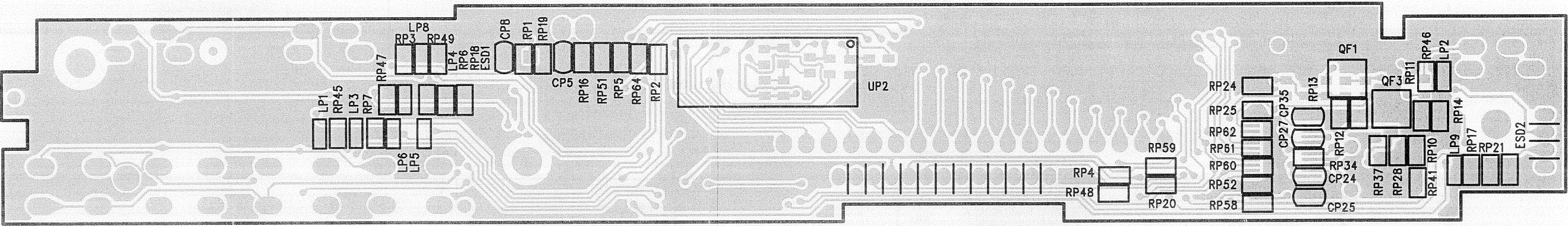
Controls / display P.C.B.  
Platine commandes / afficheurs  
Ltpl. Bedienteil / Anzeige  
Piastra comandi / indicatori  
Platina de mandos / indicadores

Component side  
Côté composants  
Bestückungsseite  
Lato componenti  
Lado componentes

DPL914VD

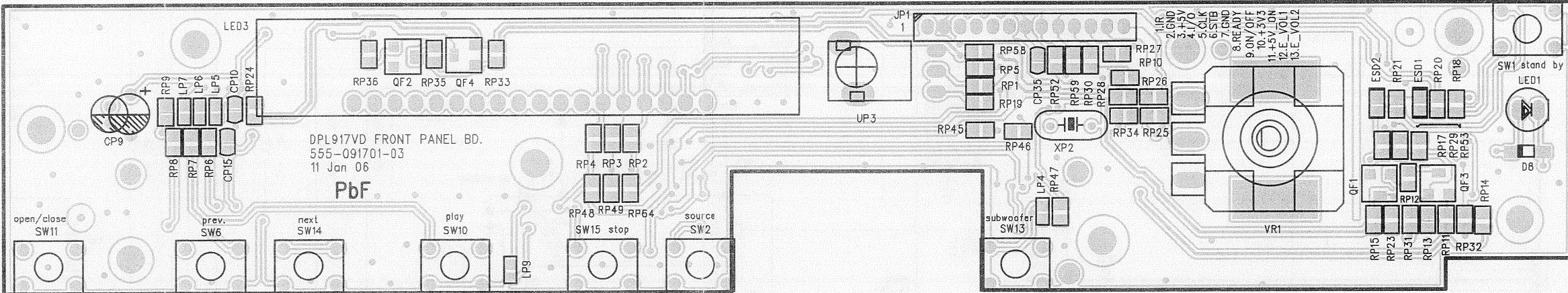


Solder side  
Côté soudure  
Lötseite  
Lato saldature  
Lado del cobre

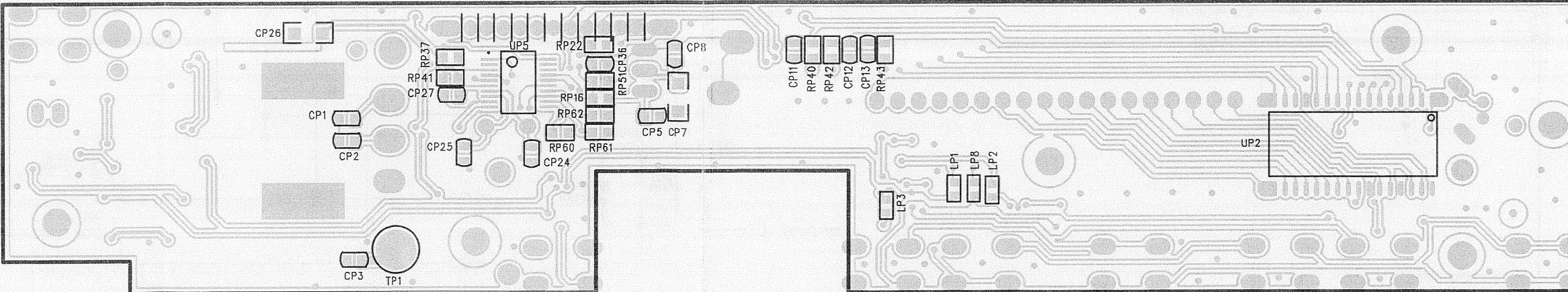


DPL917VD

Component side  
Côté composants  
Bestückungsseite  
Lato componenti  
Lado componentes



Solder side  
Côté soudure  
Lötseite  
Lato saldature  
Lado del cobre

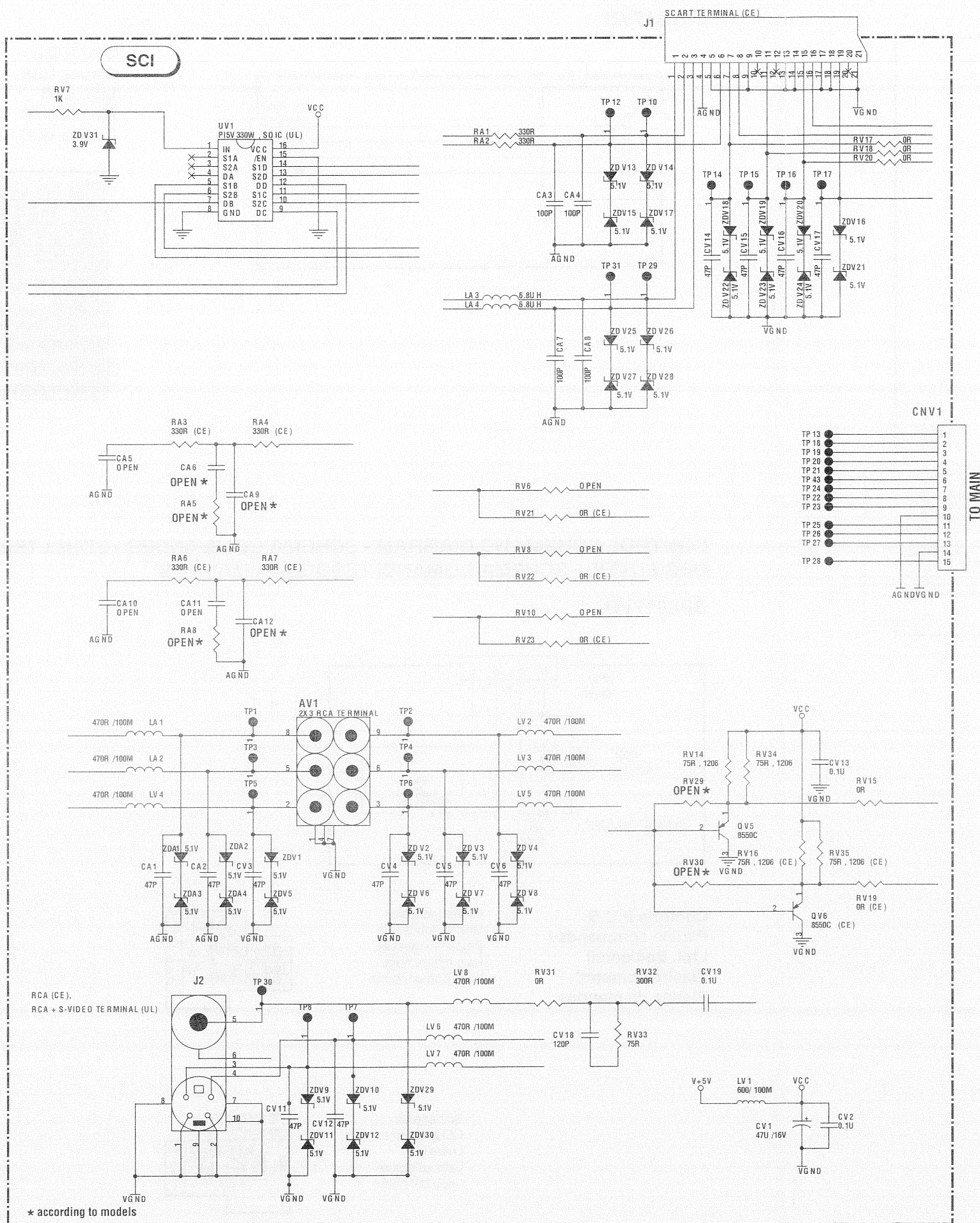




**KDB**



SCART INTERFACE SCHEMATIC DIAGRAM - SCHEMA DE L'INTERFACE PERITELEVISION - SCHALTBILD  
EUROPA NORMBUCHSE - SCHEMA PRESA PERITEL - ESQUEMA EUROTOMA

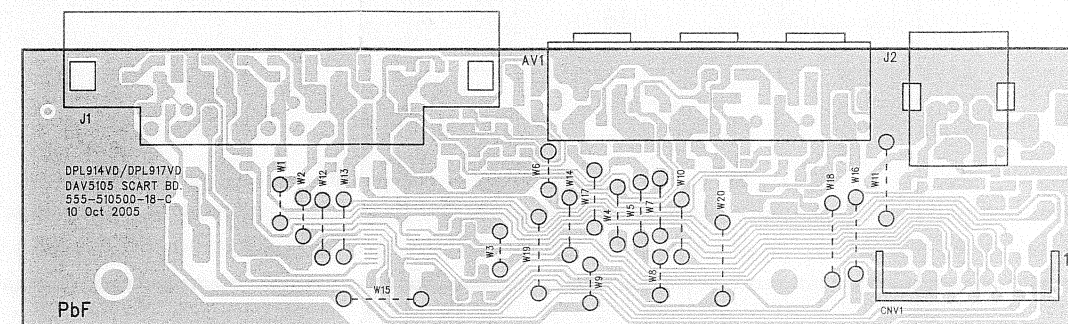


**ASMP1130**  
First issue 06/06

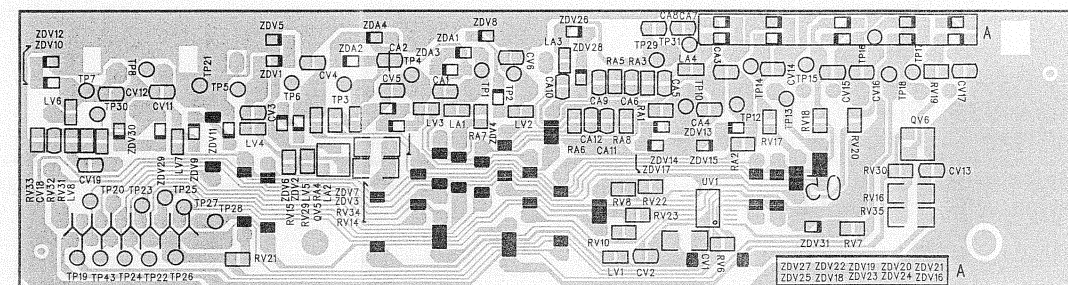
39

Scart interface P.C.B.  
Platine interface pérîtélévision  
Ltpl. Europa Normbuchse  
Piastra presa peritel  
Platina eurocoma

Component side  
Côté composants  
Bestückungsseite  
Lato componenti  
Lado componentes

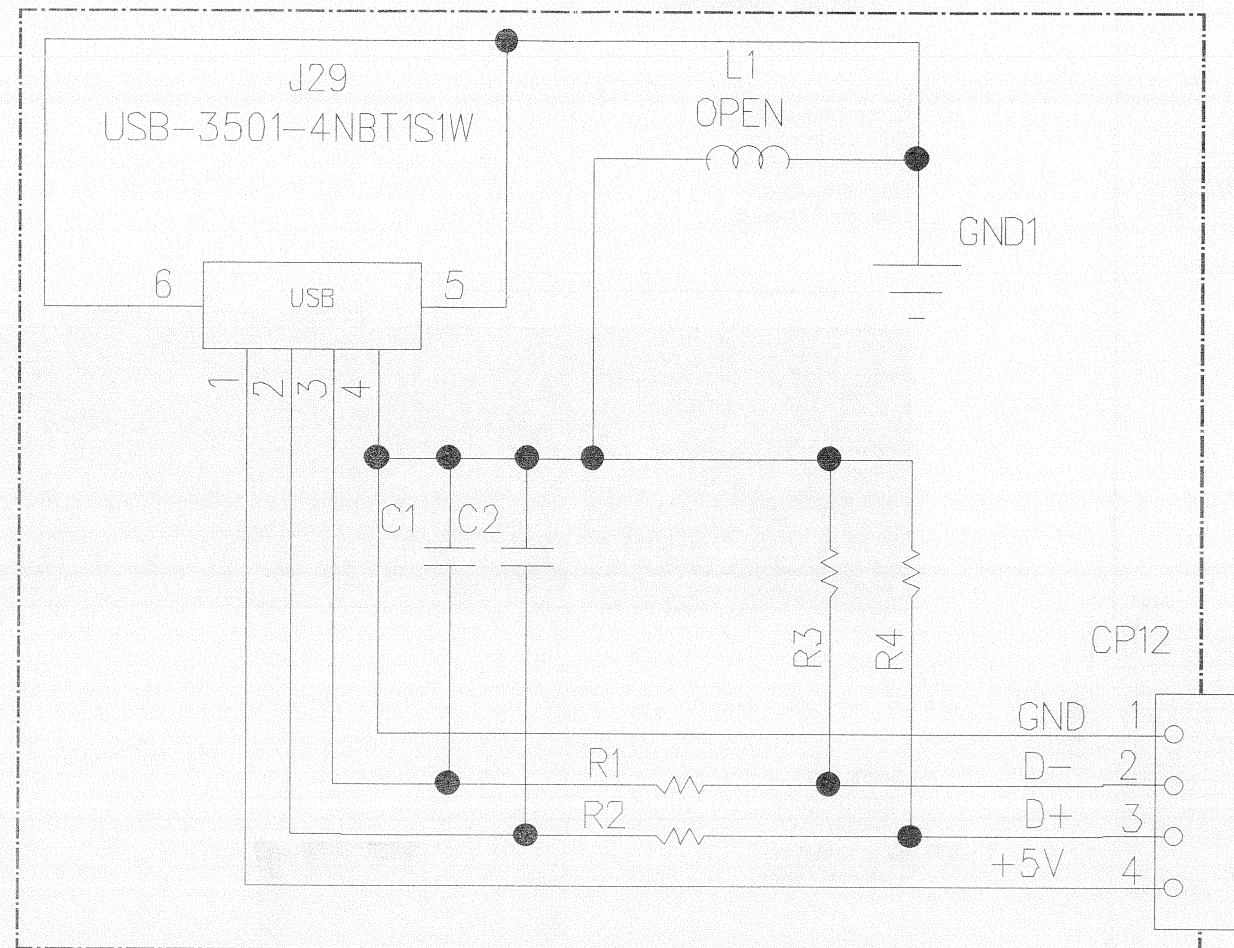


Solder side  
Côté soudure  
Lötseite  
Lato saldature  
Lado del cobre

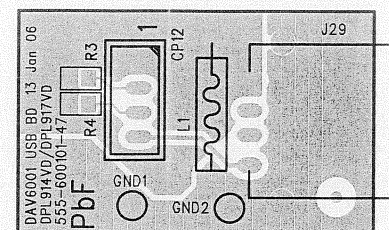




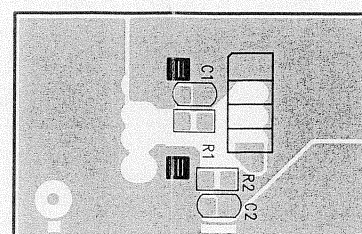
DPL914VD



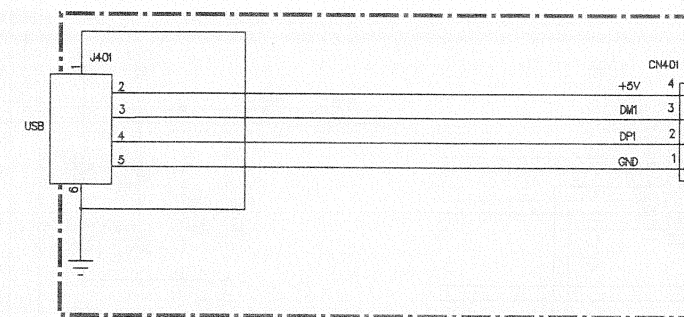
Component side  
Côté composants  
Bestückungsseite  
Lato componenti  
Lado componentes



Solder side  
Côté soudure  
Lötseite  
Lato saldature  
Lado del cobre



DPL917VD



CN401 1

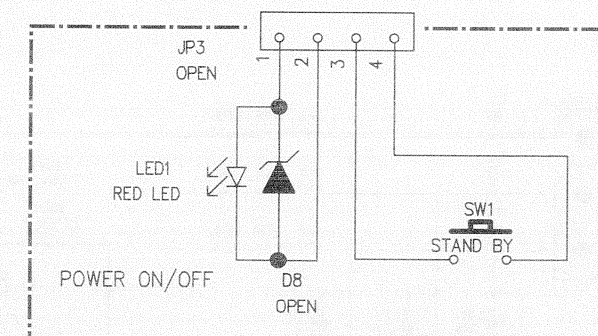
DPL938 USB BOARD

555-093800-47-A

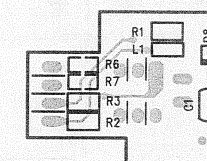
22-SEP-2005 PbF

J401

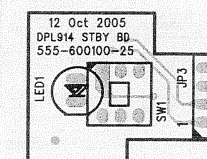
**DPL917VD**

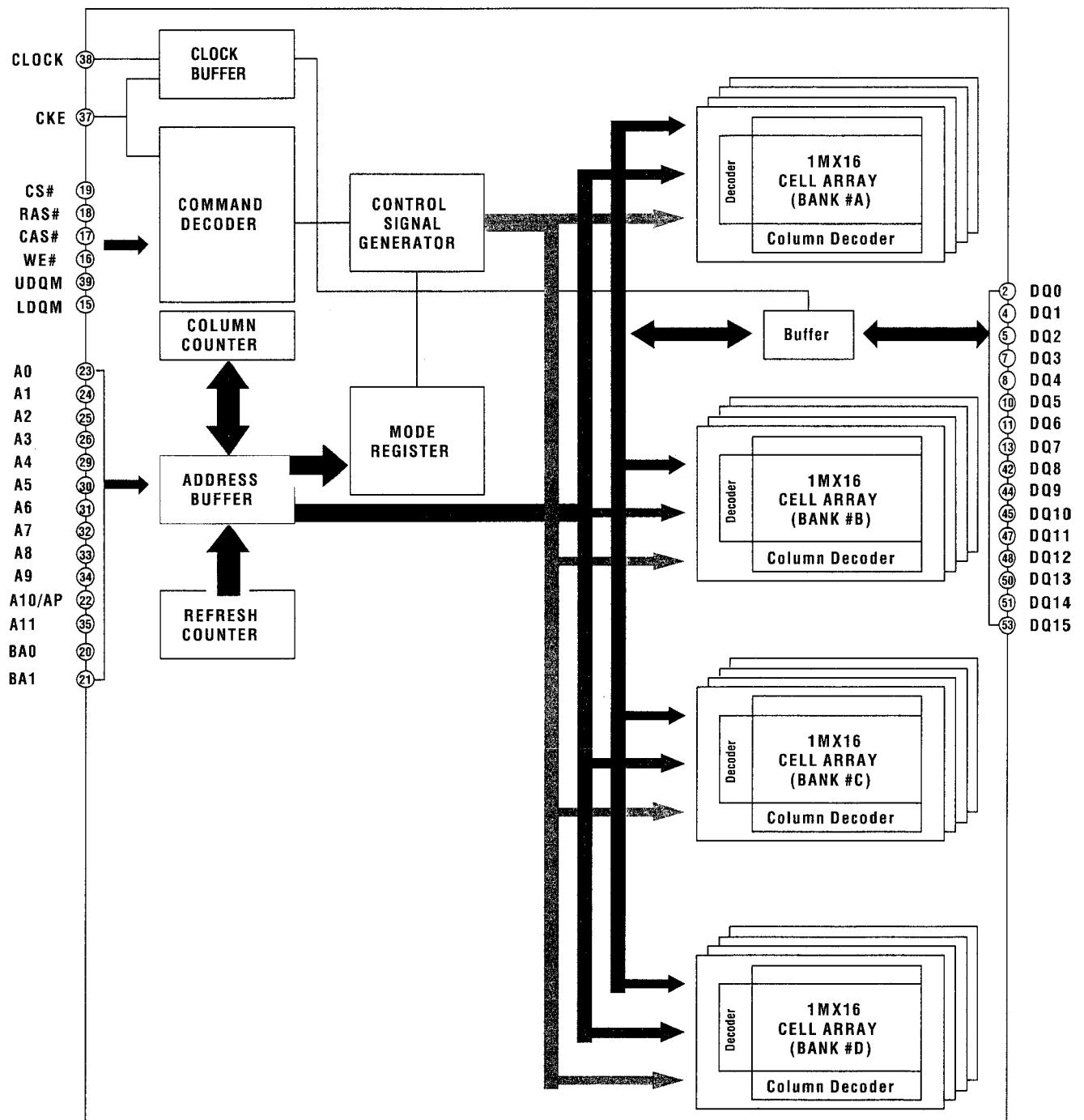


Component side  
Côté composants  
Bestückungsseite  
Lato componenti  
Lado componentes

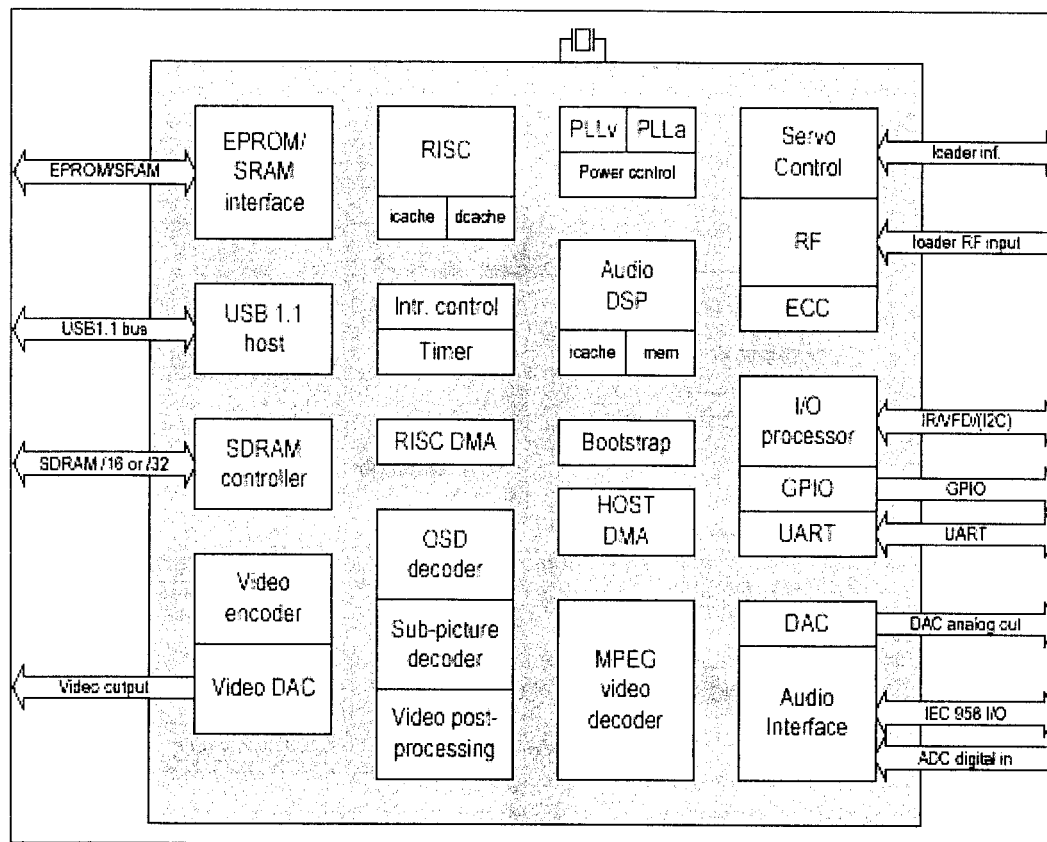


Solder side  
Côté soudure  
Lötseite  
Lato saldature  
Lado del cobre

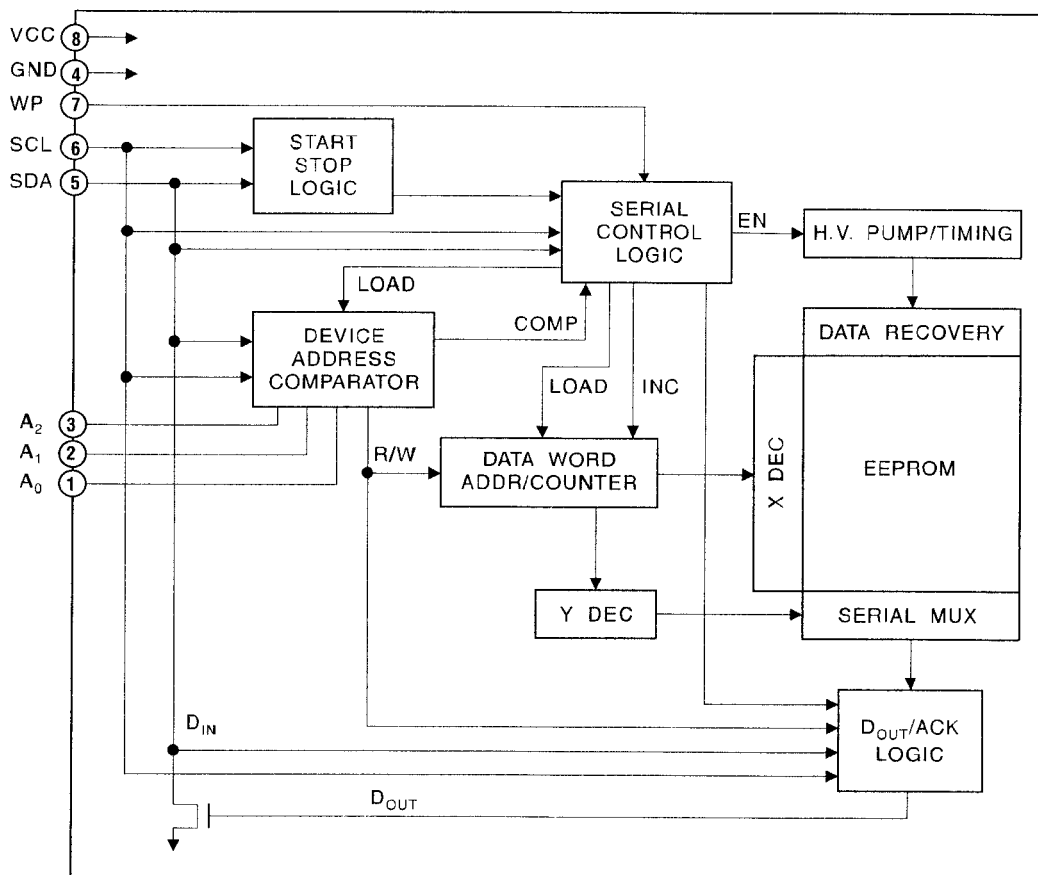




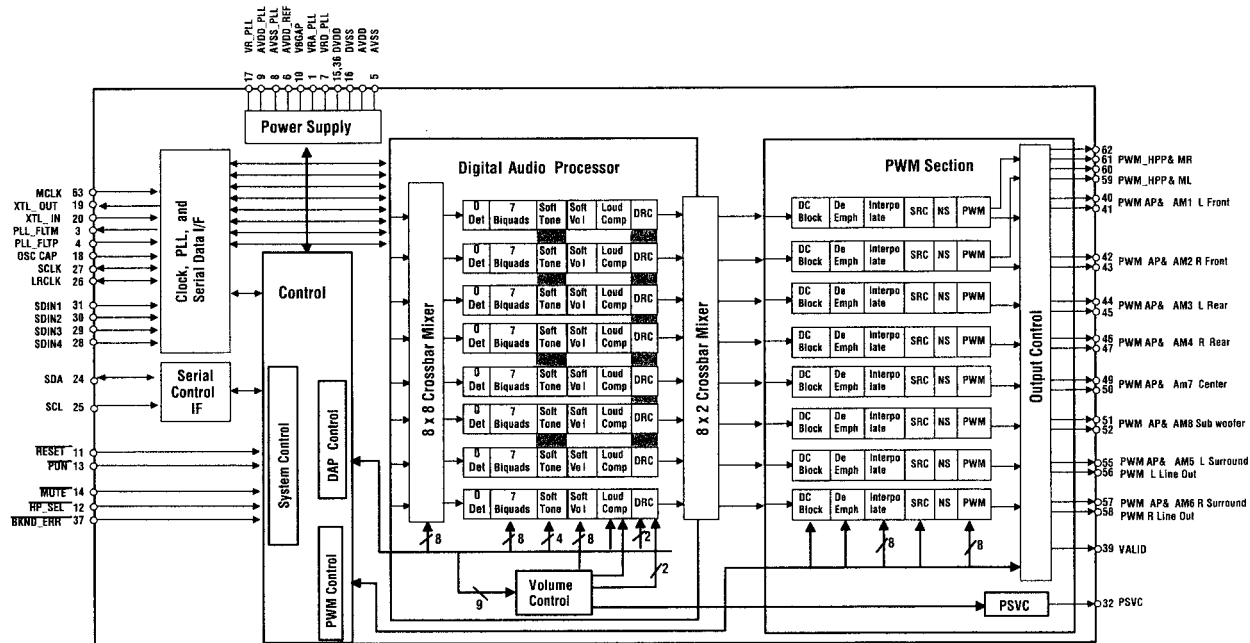
**U03**  
SPHE8281DL



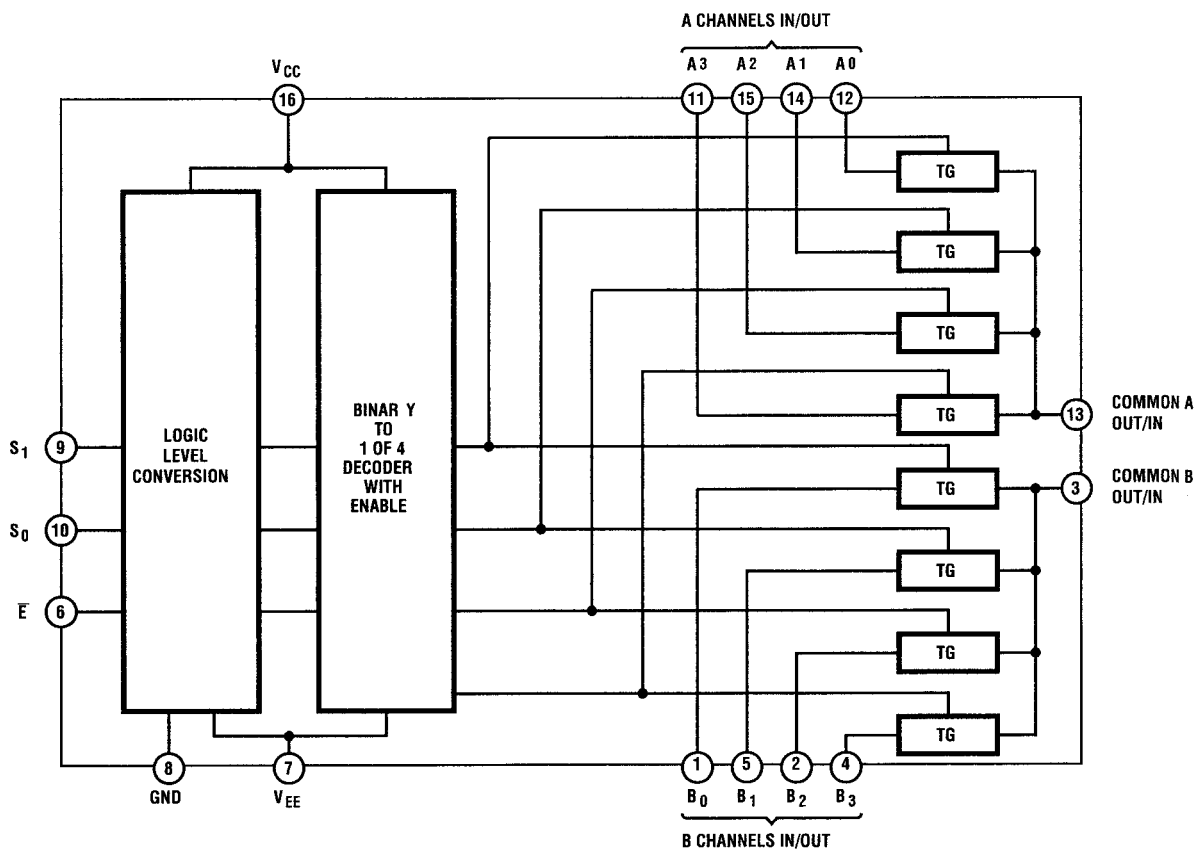
**U06**  
AT24C04N



**U14**  
SN0407137



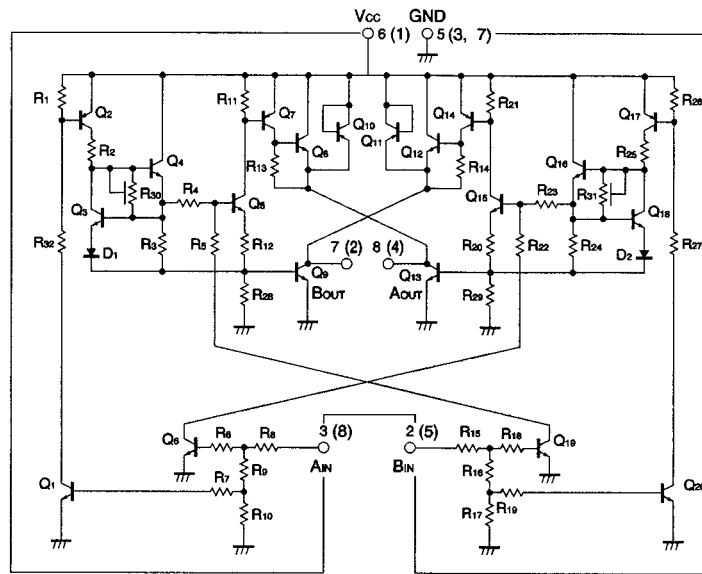
**U09**  
CD74HC4052



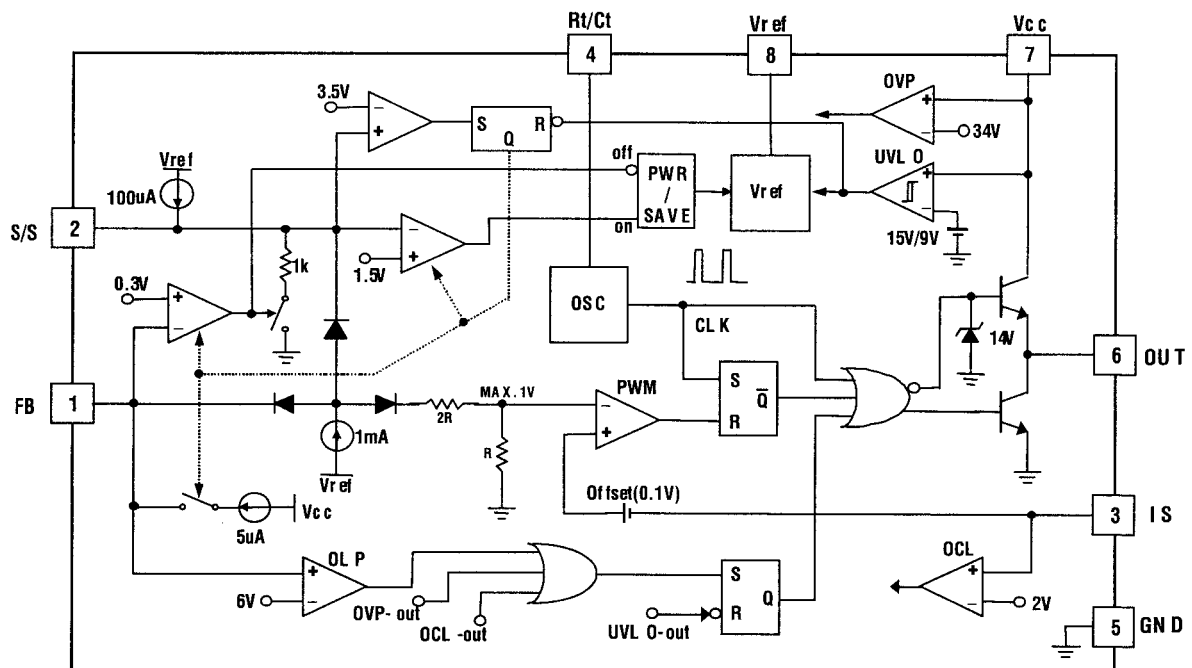
**ASMP1130**  
First issue 06/06



U30  
BA6208F



U801  
FAN7554



## Abbreviations - Abreviations - Abkürzungen - Abbreviazioni - Abreviaciones

<b>AC</b>	Alternating Current	<b>GCA</b>	Gain Controlled Amplifier
<b>ACC</b>	Automatic Colour Control	<b>HPF</b>	High Pass Filter
<b>AGC</b>	Automatic Gain Control	<b>I.R</b>	Infra Red
<b>A_IF</b>	Audio IF	<b>ID</b>	Identification
<b>ALC</b>	Automatic Level Control	<b>INP/IN</b>	Input
<b>AMP</b>	Amplifier	<b>KDB</b>	Key Display Board
<b>APC</b>	Automatic Phase Control	<b>LIM</b>	Limiter
<b>AV</b>	Audio-Video	<b>LPF</b>	Low Pass Filter
<b>BPF</b>	Band Pass Filter	<b>PCB</b>	Printed Circuit Board
<b>CH</b>	Channel	<b>PG</b>	Pulse Generator
<b>CLK</b>	Clock	<b>PLL</b>	Phase Locked Loop
<b>COMP</b>	Comparator	<b>PWM</b>	Pulse Width Modulation
<b>CONV</b>	Converter	<b>SCL</b>	Serial Clock
<b>CSYNC</b>	Composite Synch	<b>SDA</b>	Serial Data
<b>CTL</b>	Control	<b>SMPS</b>	Switch Mode Power Supply
<b>DC</b>	Direct Current	<b>SW</b>	Switch
<b>DET</b>	Detector	<b>VCA</b>	Voltage Controlled Amplifier
<b>DIG</b>	Digital	<b>VCO</b>	Voltage Controlled Oscillator
<b>ENV</b>	Envelope	<b>VD</b>	Supply Voltage Digital
<b>EQ</b>	Equalizer	<b>VE</b>	Voltage (Ever)
<b>FG</b>	Frequency Generator	<b>VS</b>	Voltage (Switched)
<b>GND</b>	Ground		



12,5



10 MΩ

This technical documentation is for use by maintenance technicians only  
Documentation technique exclusivement destinée aux professionnels de la maintenance  
Diese Angaben und Hinweise sind ausschließlich für den Service des Fachhändlers bestimmt  
Documentazione tecnica destinata esclusivamente ai tecnici dell'assistenza  
Documentación técnica destinada exclusivamente a los profesionales de mantenimiento

**Thomson multimedia**  
**Scandinavia AB**  
Flörettgatan 29 C  
S-25467 Helsingborg (Sweden)  
Tel. : 042 25 75 00

**Thomson Sales UK Limited**  
Bath Road  
West Drayton  
Middlesex UB7 0DB (England)

**Thomson Sales**  
**Germany & Austria GmbH**  
Karl-Wiechert-Allee 74  
30625 Hannover

**Thomson**  
**Consumer Electronics Poland**  
ul. Gen. L. Okulickiego 7/9  
05-500 Piaseczno (Varsovie)  
Tel. : (22) 757 10 80

**Thomson Sales Europe**  
46, quai Alphonse Le Gallo  
92648 Boulogne cedex  
Tel. : 01 41 86 60 00  
Internet : [www.thomson-network.com](http://www.thomson-network.com)

**Thomson multimedia**  
**Czech s.r.o.**  
ul. Dopravaku - dum Genius 1  
Dolní Chabry  
CZ - 18400 Prague 8  
Tel. : (2) 688 67 70

**Thomson multimedia**  
**Switzerland**  
Seewenweg 5  
CH-4153 Reinach  
Tel. : (61) 716 96 60

**Thomson multimedia**  
**Hungary KFT**  
Lajos u. 78. II. em.  
H-1036 Budapest  
Tel. : 00 36 14 5334/80

**Thomson multimedia**  
**Sales Portugal**  
Avenida da Boavista, 3521  
4106-139 Porto  
Tel. : +35 12 26 18 95 95

**Thomson multimedia**  
**Sales Italy**  
Via Po' 13/15  
20098 San Giuliano Milanese (Milano)  
Tel.: (02) 98 892 265

**Thomson multimedia**  
**Sales Spain**  
Avenida Isla Graciosa, 1  
Edificio Ancora  
Parque Empresarial La Marina  
28700 San Sebastián de los Reyes (Madrid)  
Tel. : (91) 384 14 19